

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 108 (1982)  
**Heft:** 21

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Nervös? Schlaflos?

Wenn Schlafstörungen oder Einschlaf Schwierigkeiten nervöse Ursachen haben, nehmen Sie Melisana vor dem Schlafengehen. Melisana, echter Klosterfrau Melissegeist, ist ein altbewährtes Destillat aus der Melisse und weiteren Heilpflanzen. Sie werden selbst sehen: Melisana kann helfen. In Apotheken und Drogerien.

## Melisana hilft

HOTEL  
APPENZELL   
M. + R. KNECHTLE / TEL. (071) 87 10 25

Klosters 1200 m  
\*\*\*\*\* HOTEL PARDENN  
Sonnige und ruhige Lage.  
Hallenbad 10 x 20 m, grosser Park mit Liegewiese, Sauna, Massage, Coiffeur, Kosmetik.  
HP - Tagespauschalen: ab Fr. 65.- (mit Dusche), ab Fr. 95.- (mit Bad). Sommersaison: 12. Juni - 3. Okt. 1982  
Hotel Pardenn CH-7250 Klosters  
H. Kuhn, Dir.  
Tel. 083-4 11 41 Telex 74 564



## Sils Furtschellas Engadin

### Wandern in Sils- wo die Natur am schönsten ist!

Ob Sie wandern die einmalige Seenlandschaft erforschen, ob Sie Sport und Hobby mit den Ferien verbinden, oder ob Sie sich ganz einfach vom Alltag erholen möchten - Sils/Furtschellas bietet Ihnen diese Vielfalt.

#### HOTELLISTE

	HALBPENSION
WALDHAUS (Hallenbad)	Fam. R. Kienberger & F. Dietrich Tel. 082-4 53 31
MARGNA (Sauna)	Fam. S. Müsgens Tel. 082-4 53 06
EDELWEISS (Sauna)	Fam. Brüggemann Tel. 082-4 52 22
SCHWEIZERHOF	Fam. G. E. Wagner Tel. 082-4 52 52
CHESA RANDOLINA	Fam. W. + H. Clavadetscher Tel. 082-4 52 24
MARIA	Fam. H. Möckli Tel. 082-4 53 17
SERAINA	Fam. F. Kobler-Giovanolí Tel. 082-4 52 92
PRIVATA	Fam. Dumeng Giovanolí Tel. 082-4 52 47
POST	Fam. S. Nett Tel. 082-4 51 33
ANDREOLA	M. + Ch. Godly Tel. 082-4 52 32
SCHULZE (Garni)	Frau A. Peer Tel. 082-4 52 13
CHASTÉ	Frl. A. Godly Tel. 082-4 53 12
Sport hotel GRISCHA (Garni)	Frau A. Kuhn Tel. 082-4 51 16
CHESA POOL	Fam. F. Küenzi Tel. 082-4 55 04
SONNE	Fam. P. + S. Witschi Tel. 082-4 53 73
FEX	Fam. H. R. Zollinger Tel. 082-4 53 55
CABELLI AG (Ferienlager)	Fam. G. Cabelli Tel. 082-4 52 82

Unsere **Gratis-Broschüre** mit den 14 schönsten Wanderungen, weitere Prospekte und Auskünfte erhalten Sie beim:

Kur- und Verkehrsverein  
7514 Sils/Engadin, Tel. 082-4 52 37

## Sils/Furtschellas Perle des Engadins

# THUNERSEE

Per Bahn und Autobahn direkt erreichbar

14 Kurorte für unterhaltsame Ferien. Voralpines, mildes Reizklima. Wanderrundweg um den See. Regionale Hallenbäder Oberhofen und Aeschi, geheizte Freibäder und zahlreiche Strandbäder, 5 historische Schlösser, Niesen, Niederhorn, Stockhorn und Beatushöhlen, die beliebten, mühelos erreichbaren Ausflugsziele. Rasche Trolleybusverbindungen am rechten Ufer. Ruhe und Erholung auf den modernen Schiffen. See-General- und regionale Ferien-Abonnement. Segelschule: Hilterfingen, Spiez, Neuhaus. Wasserskischule Gunten, Windsurfschule in Gunten und Faulensee. Golf in Interlaken-Neuhaus. Casino-Kursaal Thun. Schlosskonzerte und Freilichtaufführungen.



Zimmer/Frühstück  
Halbpension \*  
Vollpension \*\*  
pro Person

Hotels Betten ab Fr.

<b>3625 Heiligenschwendi</b>	<b>Niesenblick</b>	<b>25</b>	<b>**55.-</b>
<b>3626 Hünibach</b>	<b>Chartreuse</b>	<b>26</b>	<b>30.-</b>
<b>3652 Hilterfingen</b>	<b>Schönbühl</b>	<b>30</b>	<b>35.-</b>

<b>3653 Oberhofen</b>	<b>Moy</b>	<b>40</b>	<b>30.-</b>
<b>3654 Gunten</b>	<b>Montana</b>	<b>45</b>	<b>**70.-</b>
<b>3654 Gunten</b>	<b>Kreuz</b>	<b>30</b>	<b>**47.-</b>

<b>3655 Sigriswil</b>	<b>Solbad</b>	<b>110</b>	<b>*80.-</b>
<b>3656 Aesch</b>	<b>Bären</b>	<b>60</b>	<b>**75.-</b>
<b>3656 Aesch</b>	<b>Adler</b>	<b>45</b>	<b>*58.-</b>
<b>3656 Aesch</b>	<b>Stettler</b>	<b>27</b>	<b>*60.-</b>

<b>3657 Schwanden</b>	<b>Panorama</b>	<b>28</b>	<b>*54.-</b>
<b>3658 Merligen</b>	<b>Beatus</b>	<b>140</b>	<b>**115.-</b>

<b>3658 Merligen</b>	<b>Du Lac</b>	<b>50</b>	<b>*48.-</b>
<b>3659 Neuhaus-Interlaken</b>	<b>Traube</b>	<b>20</b>	<b>*45.-</b>

<b>3801 Neuhaus-Interlaken</b>	<b>Strandotel Neuhaus</b>	<b>100</b>	<b>39.-</b>
--------------------------------	---------------------------	------------	-------------

**Information:**  
Verkehrsverband Thunersee, 3600 Thun  
Tel. 033 22 23 40  
und die lokalen Verkehrsbüros

TELEFON  
01 984 14 11  
  
snaily

BOOTSFERIEN AUF FLÜSSEN UND KANÄLEN  
IN FRANKREICH ● EIGENE BOOTE ●  
PERFEKTER SERVICE ● DIREKTVERMIETUNG

**BERGELL**  
Das Südtal Graubündens zwischen  
Granitbergen und Kastanienwald,  
ein Ausflugs- und Ferienziel . . .  
«anders als alle andern»  
Auskunft: Pro Bregaglia, 7649 Promontogno